



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 August 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть VIII
Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29
Управление информационно-коммуникационных технологий

(Программа 24 стратегических рамок на период 2010–2011 годов)**

Исправление

Таблица 29.4

Заменить таблицу 29.4 приведенной ниже таблицей.

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1)*.

** См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1)*. Программа 24 была дополнительно пересмотрена, чтобы отразить положения резолюций Генеральной Ассамблеи 63/250 и 63/262. Пересмотренные стратегические рамки для этой программы (A/64/74) будут представлены Комитету по программе и координации на его сорок девятой сессии для рассмотрения и вынесения рекомендаций Генеральной Ассамблее.



Таблица 29.4

Потребности в ресурсах в разбивке по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

| Компонент | Расходы за | Ассигнования | Рост объема ресурсов | | Итого, до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2010– 2011 гг. |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------|--------------|------------------------|--------------------|-------------------------------|
| | 2006– 2007 гг. ^a | на 2008– 2009 гг. ^b | Сумма | В процентах | | | |
| А. Руководство и управление | – | 1 575,5 | 131,2 | 8,3 | 1 706,7 | 74,4 | 1 781,1 |
| В. Программа работы | – | 71 753,6 | (6 571,2) | (9,2) | 65 182,4 | 3 311,0 | 68 493,4 |
| С. Вспомогательное обслужива- ние программ | – | – | 5 229,6 | – | 5 229,6 | 257,7 | 5 487,3 |
| Итого | – | 73 329,1 | (1 210,4) | (1,7) | 72 118,7 | 3 643,1 | 75 761,8 |

2) *Внебюджетные ресурсы*

| Расходы за 2006–2007 гг. Смета на 2008–2009 гг. Смета на 2010–2011 гг. | | | |
|--|-----------------|------------------|------------------|
| А. Руководство и управление | – | – | – |
| В. Программа работы | 38 155,2 | 40 404,4 | 61 149,6 |
| С. Вспомогательное обслуживание программ | – | – | – |
| Итого | 38 155,2 | 40 404,4 | 61 149,6 |
| Всего (1) и (2) | 38 155,2 | 113 733,5 | 136 911,4 |

^a Управление информационно-коммуникационных технологий было создано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/262 с 1 января 2009 года, поэтому расходы за 2006–2007 годы не указываются. Эти расходы отражены по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания».

^b Пересмотренные ассигнования на двухгодичный период, утвержденные Генеральной Ассамблеей для деятельности в области информационно-коммуникационных технологий под руководством центральной администрации в контексте программы 24, были технически консолидированы и представлены по настоящему разделу бюджета исключительно для целей составления отчетности и сопоставления.